1. Müteşebbis bu dokümanda tanımlanan ürünün/ürünlerin/alanların belgelendirilmesi için teklif isteğinde bulunduğunu beyan eder. / *The operator declares that it has requested a proposal for the certification of the product(s) defined in this document.*
2. Müteşebbis bu dokümanda verdiği bilgilerin doğruluğunu formun onaylanması ile beyan etmiş olur. / *The operator declares that the information given in this document is correct upon the approval of the form.*
3. Sertifikasyon hizmeti teklifinin hazırlanabilmesi için bu formun tam ve eksiksiz bir şekilde doldurulmuş olması gerekmektedir. / *In order for the certification service offer to be prepared, this form must be fully and completely filled.*
4. Formun doldurulmuş olması teklifin kabul edildiği ya da edileceği anlamını taşımamaktadır./ *Filling the form does not mean that the offer has been accepted or will be accepted.*
5. Müteşebbis’in, CTR Uluslararası Belgelendirme ve Denetim Ltd. Şti. tarafından hazırlanan teklifi kabul etmesi durumunda, ilgili kapsamda belirtilmiş olan belgelerin tamamını göndermekle yükümlüdür. / *In case the operator accepts the offer prepared by CTR International Certification and Auditing Co.Ltd, the operator is obliged to send all the documents specified in the relevant scope.*

|  |
| --- |
| **GENEL BİLGİLER / *GENERAL INFORMATION*** |

**Başvuru sahibi / *Applicant:***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Müteşebbis (Kişi/Kuruluş) / *Operator (Person/Organization):* | | |
| Adres / *Address:* | | |
| Vergi Dairesi/Vergi No. *(Tüzel kişilik için)*:  *Tax Office/Tax No. (For legal entity)* | T.C. Kimlik No. *(Gerçek kişi için)*:  *T.R. Identification number. (for real person)* | |
| Yetkili Kişi:  *Authorized person* | Telefon:  *Telephone* | Faks:  *Fax* |
| Görevi:  *Duty* | E-posta:  *E-mail* | |
| İrtibat Kurulacak Kişi:  *Contact Person* | Telefon:  *Telephone* | Faks:  *Fax* |
| Görevi:  *Duty* | E-posta:  *E-mail* | |

|  |  |
| --- | --- |
| Başvuruda bulunulan ürün(ler)/alan(lar) daha önce sertifikanmış mı?  *Have the applied product(s)/area(s) been certified before?*  *Evet ise açıklayınız / If yes, please explain:* | |
| Kontrol ve sertifikasyon kuruluşu adı:  *Control and certification body name* | Sertifikasyon Yılı:  *Certification Year* |
| Hangi yönetmelik/standart:  *Which regulation/standard* | Son sertifikasyon statüsü:  *Latest certification status* |

|  |  |
| --- | --- |
| Varsa danışmanlık hizmeti alınan kişi veya kuruluşlar:  *Persons or organizations from whom you receive consultancy services, if any* | Paralel üretim var mı? / *Is there parallel production?*  *Evet ise detaylı açıklayınız / If yes, please explain in detail:* |
| En yakın havaalanı ve uzaklığı (km):  *The closest airport and its distance (km)* | Geçiş kısaltma talebi var mı? / *Is there any request for shortening of the conversion period?* |
| Belgelendirme Seçeneği / *Certification Options* | Bireysel / *Individual*  Grup / *Group* |

|  |  |
| --- | --- |
| Yapılacak olan kontrollerin hangi dilde yapılmasını tercih ediyorsunuz? / *In which language do you prefer the controls to be made?* | Türkçe / *Turkish* İngilizce / *English*  Diğer / *Other:* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Talep edilen hizmet türlerini işaretleyiniz / *Please tick the requested service types:*** | | | |
| **Kapsam**  ***Scope*** | **Süreç**  ***Process*** | **Satış Hedefi**  ***Sales Target*** | **İlgili Standart**  ***Relevant Standard*** |
| Bitkisel Üretim / *Plant Production*  Doğadan Toplama / *Wild collection*  Hayvansal Üretim / *Livestock*  Arıcılık / *Beekeeping*  Su Ürünleri Yetiştiriciliği / *Aquaculture*  Organik Ürünlerin İşlenmesi / *Processing Organic Products*  Diğer Ürünler (Pamuk, Uçucu yağlar, Tuz)/ *Other Products (Cotton, Essential Oils, Salt)* | Sadece yetiştiricilik /  *Only grower*  Üretim/İşleme /  *Production / Processing*  Ambalajlama / *Packaging*  Etiketleme / *Labeling*  Taşıma / *Transport*  Depolama / *Storage*  Pazarlama / *Marketing*  Diğer / *Other* | İhracat / *Export*  İthalat / *Imports*  Yurt İçi / *Domestic*  Diğer / *Other* | T.C. 5262 Sayılı Organik Tarım Kanunu ve İlgili Yönetmelikler  *T.R. Organic Agriculture Law No. 5262 and Related Regulations*  AB Yönetmelikleri (EC) 834/2007 ve 889/2008’e Eşdeğer Hazırlanmış CTR Organik Standardı  *CTR Organic Standard Prepared Equivalent to EU Regulations (EC) 834/2007 and 889/2008*  (AB) 2018/848  NOP |

|  |
| --- |
| Organik üretim projenizi özetleyiniz:  *Please summarize your organic production project* |

Bu başvuru ile talep etmiş olduğum aynı ürün kategorisine ilişkin aynı ülkede gerçekleştirilen faaliyetlerle ilgili olarak farklı üretim, hazırlık veya dağıtım aşamaları da dahil; başka bir kontrol kuruluşu tarafından sertifikalandırılmadığımı taahhüt ederim.

*Including different production, preparation or distribution stages regarding the activities carried out in the same country for the same product category that I requested with this application; I declare that I have not been certified by any other control body.*

**Başvuru sahibi Adı Soyadı - Tarih – İmza**

***Applicant Name Surname - Date - Signature***

**EK-6 ORGANİK ÜRÜN İŞLEME/PAZARLAMA İÇİN DOLDURUNUZ**

***APPENDIX-6 FILL OUT FOR ORGANIC PRODUCT PROCESSING/MARKETING***

*Lütfen gerektiğinde satır ekleyiniz. / Please add lines as needed.*

**MÜTEŞEBBİSİN KENDİNE AİT SÜREÇLERİ / *OWN PROCESSES OF THE OPERATOR***

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ***Ürün / Product\*\**** | ***Faaliyet Tipi***  ***İşleme, Ambalajlama, Etiketleme, Depolama, Taşıma, Pazarlama***  ***Type Of Activity***  *Processing, Packaging, Labeling, Storage, Transport, Marketing* | ***İşletmenin Adı/***  ***Name Of The Facility*** | ***Adresi/***  ***Address*** | ***Organik Üretim Kapasitesi***  ***(Ton/Yıl-Adet/Yıl)***  ***Organic Production Capacity***  ***(ton/year-piece/year)*** | ***Talep Edilen Standart***  ***Requested Standard***  ***(TR-AB (848/834)-NOP)*** | ***Üretim Amacı***  ***Production Purpose*** |
| * Kendi Adına işleme/ *Processing on own behalf* * Fason işleme/ *Contract processing* * İthalat/ *Imports* * İhracat/ *Export* |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

**MÜTEŞEBBİSİN SÖZLEŞMELİ SÜREÇLERİ / *CONTRACTUAL PROCESSES OF THE OPERATOR***

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| ***Ürün / Product*** | ***İşletmenin Adı / Name Of The Facility*** | ***Adresi / Address*** | ***Standart***  ***Requested Standard***  ***(TR-AB (848/834)-NOP)*** | ***Yaptırılan İşin Tanımı***  ***İşleme, Ambalajlama, Etiketleme, Depolama***  ***Taşıma, Pazarlama***  ***Definition Of Activity Done***  ***Processing, Packaging, Labeling, Storage, Transport, Marketing*** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

\*Tuz veya uçucu yağların üretimi için bu ek doldurulacaktır. / *\*This annex is filled for production of salt or essensial oils.*

\*\*Organik, geçiş ve konvansiyonel ürünlerin tamamı belirtilecektir. / *\*All organic, conversion and non-organic products shall be specified.*

**CTR tarafından hazırlanan teklifin kabul edilmesi durumunda Ürün Belgelendirme Sözleşmesi (Organik Tarım)’ nin imzalanabilmesi için aşağıda belirtilen dokümanların en kısa zamanda kuruluşumuza ulaştırılması gerekmektedir.**

***In case the offer prepared by CTR is accepted, the following documents must be delivered to our organization as soon as possible in order for the Product Certification Agreement (Organic Agriculture) to be signed.***

1- İşletme kayıt/onay/tescil belgesi */ Operation permit/approval/registration certificate*

2- Müteşebbisin adı, adresi, T.C. kimlik numarası ve vergi numarası, yabancı gerçek kişilerde ise yabancı kimlik numarasını içeren kimlik bilgi ve belgeleri / *Operator's name, address, T.C. identification number and tax number, and for foreign real persons, identification information and documents containing the foreigner's identity number,*

3- Şirket resmi evrakları (ticari sicil gazetesi, vergi levhası, imza sirküsü)/ *Company official documents (trade registry newspaper, tax plate, list of authorized signatures )*

4- Müteşebbisin sözleşmeli olduğu, hizmet/ürün aldığı, müteşebbislerin listesi / *List of operators with whom the operator has contracted, received services/products*

5- İhracat/İthalat için gerekli resmi dokümanların kopyası / *Copy of official documents required for export/import.*

**Başvurunun değerlendirilmesi:** *Bu bölüm CTR tarafından doldurulacaktır.*

***Evaluation of the application:*** *This section will be filled by CTR.*

|  |  |
| --- | --- |
| Politikaya uygunluk / *Compliance with the policy*  Yetki kapsamı / *Scope of authority*  Akreditasyon kapsamı / *Accreditation scope*  Çıkar çatışmaları / *Conflicts of interest*  Kaynak yeterliliği / *Sufficiency of resources*  Üretim yapılan alanların Bakanlığın ilgili kayıt sistemine kayıtlı olup olmadığı / *Whether the production areas are registered to the relevant registration system of the Ministry*  Aynı türdeki ürünlerin tamamının kontrol ve sertifikasyon kapsamına alınıp alınmadığı / *Whether all products of the same type are included in the scope of control and certification*  Paralel üretim / *Parallel production* | |
| Akreditasyon/yetki kapsamında olmayan başvurular / *Applications not within the scope of authorization::*  Reddedildi / *Denied*  Başka firmaya devredildi / *Transferred to another body*  Diğer (Belirtiniz) / *Other (Please specify):*  ***Sonuç:***  *Teklif hazırlanabilir.*  *Teklif hazırlanamaz.* | |
| ***Açıklama (Varsa) / Explanation (If applicable):***  ***Sonuç / Conclusion:***  *Teklif hazırlanabilir/ The offer can be prepared.*  *Teklif hazırlanamaz/ The offer cannot be prepared.*  *Değerlendirmeyi Yapan / Evaluation made by :* | |
| *Tarih / Date:* | *İmza/ Signature:* |

CTR Uluslararası Belgelendirme ve Denetim Ltd. Şti.

*CTR International Certification and Auditing Co. Ltd.*

Batı Bulvarı ATB İş Merkezi G Blok No.160 Macunköy Yenimahalle / ANKARA

Tel. 0 312 397 82 00 Faks. 0 312 397 82 10

www.ctr.com.tr | ctr@ctr.com.tr